

SIEMENS

WD4HU542EU

Pračka se sušičkou



CS Návod k obsluze a pokyny k instalaci



Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



Obsah

1 Bezpečnost.....	4	9 Výsledek sušení	25
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	9.1 Změna výsledku sušení.....	25
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	10 Programy	26
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	11 Příslušenství.....	30
1.4 Bezpečná instalace.....	5	12 Prádlo.....	30
1.5 Bezpečné použití.....	6	12.1 Příprava prádla.....	30
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba	9	13 Prací a ošetrovací prostředky	30
2 Zabránění věcným škodám	11	14 Základní ovládání	31
3 Ochrana životního prostředí a úspora.....	12	14.1 Zapnutí spotřebiče	31
3.1 Likvidace obalu	12	14.2 Nastavení programu.....	31
3.2 Úspora energie a zdrojů	12	14.3 Přizpůsobení nastavení programu.....	31
3.3 Režim šetření energie	12	14.4 Uložení nastavení programu	31
4 Instalace a připojení.....	13	14.5 Vložení prádla.....	31
4.1 Vybalení spotřebiče.....	13	14.6 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky	32
4.2 Rozsah dodávky.....	13	14.7 Použití odměrky na tekuté prací prostředky	32
4.3 Požadavky na místo instalace.....	13	14.8 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku	32
4.4 Odstranění přepravních pojistik	14	14.9 Spuštění programu.....	33
4.5 Připojení spotřebiče	15	14.10 Namáčení prádla.....	33
4.6 Vyrovnání spotřebiče.....	16	14.11 Přidání prádla	33
5 Seznámení	18	14.12 Přerušlení pracího programu	33
5.1 Spotřebič	18	14.13 Přerušlení sušícího programu	34
5.2 Násypka na prací prostředky ..	18	14.14 Vyjmutí prádla.....	34
5.3 Ovládací panel	19	14.15 Vypnutí spotřebiče.....	34
5.4 Logika ovládání	19		
6 Před prvním použitím	20		
6.1 Spuštění praní bez prádla	20		
7 Displej.....	21		
8 Tlačítka	23		

15 Dětský zámek	34	22 Hodnoty spotřeby	56
15.1 Aktivace dětského zámku	34	23 Technické údaje	57
15.2 Deaktivace dětského zámku	34	24 Prohlášení o shodě	57
16 Home Connect	34		
16.1 Konfigurace aplikace Home Connect	35		
16.2 Nastavení Home Connect	35		
16.3 Aktivace Wi-Fi na spotřebiči ..	35		
16.4 Deaktivace Wi-Fi na spotřebiči	36		
16.5 Resetování síťových nastavení spotřebiče	36		
16.6 Dálkové spuštění	36		
16.7 Ochrana údajů	36		
17 Základní nastavení	38		
17.1 Přehled základních nastavení	38		
17.2 Změna základních nastavení	39		
18 Čištění a ošetřování	39		
18.1 Čištění bubnu	39		
18.2 Čištění násypky na prací prostředky	39		
18.3 Čištění čerpadla	40		
19 Odstranění poruch	43		
19.1 Nouzové odblokování	53		
20 Přeprava, uskladnění a likvidace	53		
20.1 Demontáž spotřebiče	53		
20.2 Nasazení přepravních pojistek	53		
20.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu	53		
20.4 Likvidace starého spotřebiče	53		
21 Zákaznický servis	54		
21.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)	54		
21.2 Záruka AQUA-STOP	54		



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtete tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepripojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetřovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro sušení a osvěžení textilu praného ve vodě a vhodného pro sušičky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.


Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

1.4 Bezpečná instalace

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Spotřebič nikdy nezapojte do elektrického okruhu, který dodatel energie pravidelně zapíná a vypíná.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.

- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.

- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce a zavřete přívod vody.
 - ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 54*
- Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.
- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
 - ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
 - ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Prach z uhlí nebo mouka v okolí spotřebiče může způsobit výbuch.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Snadno vznětlivé předměty, jako zapalovače nebo zápalky, se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Před sušením odstraňte z kapes prádla všechny snadno vznětlivé předměty.

Pokud nevyprané prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, tukem nebo odstraňovačem skvrn, může se při sušení vznítit.

- ▶ V tomto spotřebiči nesušte nevyprané prádlo.
- ▶ Prádlo před sušením důkladně vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.
- ▶ Spotřebič nepoužívejte, pokud bylo prádlo předtím vyčištěno průmyslovými chemikáliemi.

Pokud jste na prádlo předem použili čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Při předčasném přerušení sušení prádlo dostatečně nevychladne a může se vznítit.

- ▶ Nepřerušujte předčasně sušicí program.
- ▶ Při předčasném přerušení sušení prádlo okamžitě vyndejte a rozprostřete.

⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

⚠ POZOR – Nebezpečí chemického popálení!

Při otevření násyvky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetřovací prostředek. Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetřovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

2 Zabránění věcným škodám

POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetrovacích prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.
→ "Programy", Strana 26

Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztrhat.

- ▶ Nesušte prádlo obsahující pěnový materiál nebo molitan.

Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku pokud možno přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení, ventilu a podobně.
- ▶ Dbejte na to, aby bylo těleso ventilu přívodní hadice namontované tak, aby bylo chráněné před dotykem a nemohly na něj působit žádné vnější síly.

- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.
- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak v přívodu vody minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojku pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakého bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použití vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu. Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.

cs Ochrana životního prostředí a úspora

- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijete maximální množství prádla.

- ✓ Spotřeba energie a vody je nejefektivnější.

Prací prostředky dávkujte podle stupně zašpinění prádla.

- ✓ Na mírné až normální zašpinění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte dávkování doporučené výrobcem pracího prostředku.

U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.

- ✓ Při nižších teplotách spotřebovává spotřebič méně energie. Na mírně až normální zašpinění stačí i nižší teploty, než je uvedeno na visače prádla.

Pokud se má prádlo poté sušit ve spotřebiči, nastavte maximální rychlost odstředování.

- ✓ Při sušším prádle se zkracuje doba trvání programu při sušení a snižuje se spotřeba energie. Při vyšší rychlosti odstředování se snižuje zbývající vlhkost prádla a zvuky odstředování jsou hlasitější.

Prádlo perte bez předpírky.

- ✓ Při praní s předpírkou se prodlužuje doba trvání programu a zvyšuje se spotřeba energie a vody.

Spotřebič je vybavený množstevní automatikou.

- ✓ Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje spotřebu vody a dobu trvání programu podle druhu a množství prádla.

3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

Poznámka: Pokud je aktivovaná Wi-Fi, spotřebič se automaticky nevypne.

4 Instalace a připojení

4.1 Vybalení spotřebiče

POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.
→ *"Likvidace obalu", Strana 12*
 2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
 3. Otevřete dvířka.
 4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
 5. Zavřete dvířka.

4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.
→ *"Příslušenství", Strana 30*

Poznámka: Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly ve spotřebiči zůstat skvrny od vody. Po prvním praní skvrny zmizí.

Dodávka obsahuje:

- Pračka se sušičkou
- Průvodní doklady
- Přepravní pojistky
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 14*
- Krytky
- Koleno pro uchycení odtokové hadice

4.3 Požadavky na místo instalace

VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami → *Strana 30* od výrobce.

POZOR!

Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánejte opatrně.
- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

Místo instalace	Požadavky
<p>Podstavec</p> 	<p>Upevněte spotřebič pomocí příchytek → <i>Strana 30.</i></p>
<p>Podlaha nad stropem z dřevěných trámů</p> 	<p>Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.</p>
<p>V kuchyňské lince</p> 	<p>Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. Potřebná šířka výklenku: 60 cm.</p>
<p>U stěny</p> 	<p>Dbejte na to, abyste přívodní kabel a hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.</p>

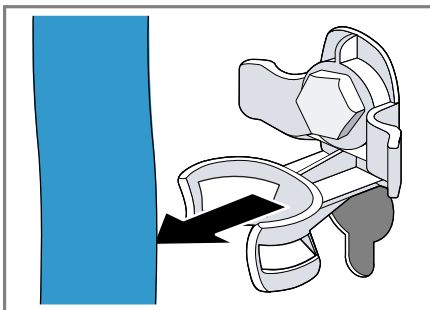
4.4 Odstranění přepravních pojistek

Spotřebič je při přepravě zajištěný na zadní straně přepravními pojistkami.

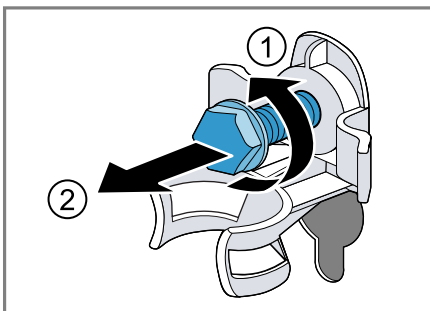
Poznámka: Šrouby přepravních pojistek a objímky uschovejte pro pozdější přepravu.

→ "Nasazení přepravních pojistek", *Strana 53*

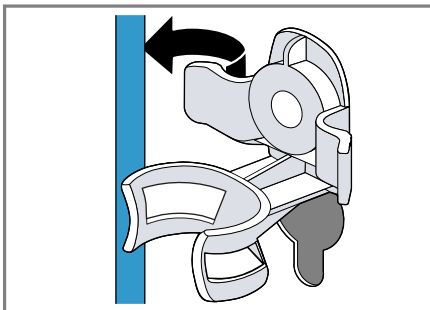
1. Hadice vyjměte z držáků.



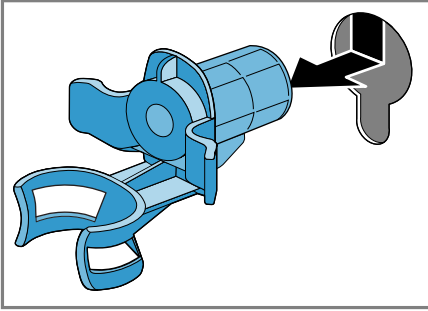
2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.



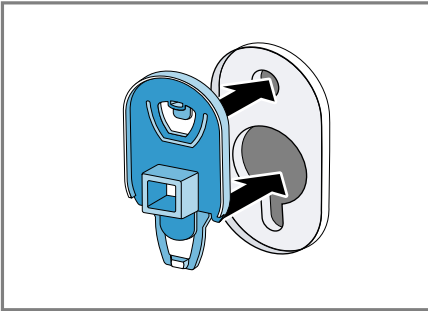
3. Síťový kabel odstraňte z držáku.



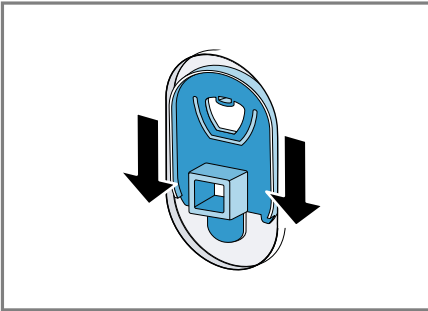
4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky dolů.



Poznámka: Pro nasazení přepravních pojistek do spotřebiče při dopravě provádějte tyto kroky v opačném pořadí.

4.5 Připojení spotřebiče

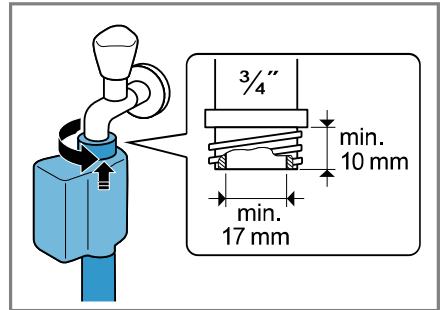
Připojení přívodní hadice

⚠ VÝSTRAHA
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Elektrický ventil Aquastop neponořujte do vody.

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

POZOR!

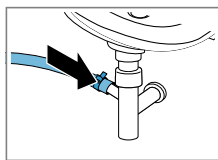
Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

- ▶ Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

Poznámka: Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání.

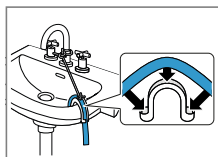
Výšky odčerpávání činí: minimální: 60 cm, maximální: 100 cm.

Sifon



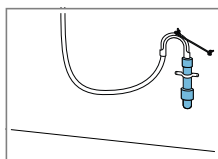
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Umyvadlo



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena → *Strana 30*.

Plastová trubka s pryžovým hrdlem



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena → *Strana 30*.

Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

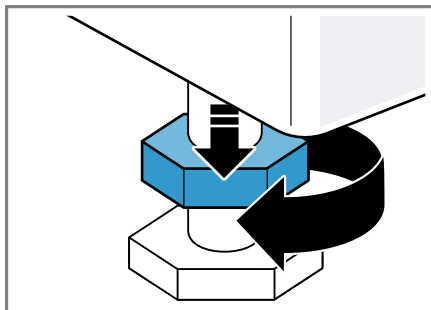
Poznámka: Vaše domovní elektrická instalace pro tento spotřebič musí splňovat zákonné předpisy a bezpečnostní předpisy a měla by obsahovat proudový chránič.

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 57*.
2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

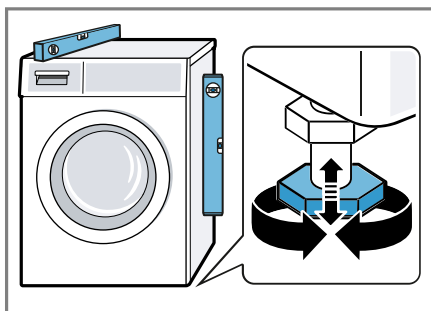
4.6 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnejte.

1. Pojistné matice povolte ve směru hodinových ručiček klíčem na šrouby velikosti 17.

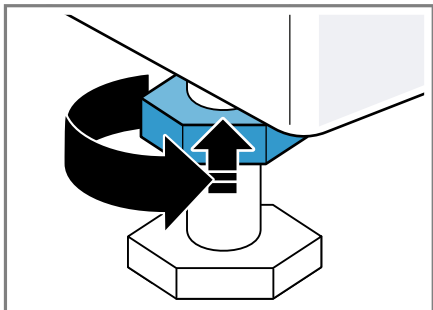


2. Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

3. Pojistné matice utáhněte klíčem na šrouby velikosti 17 pevně ke krytu.

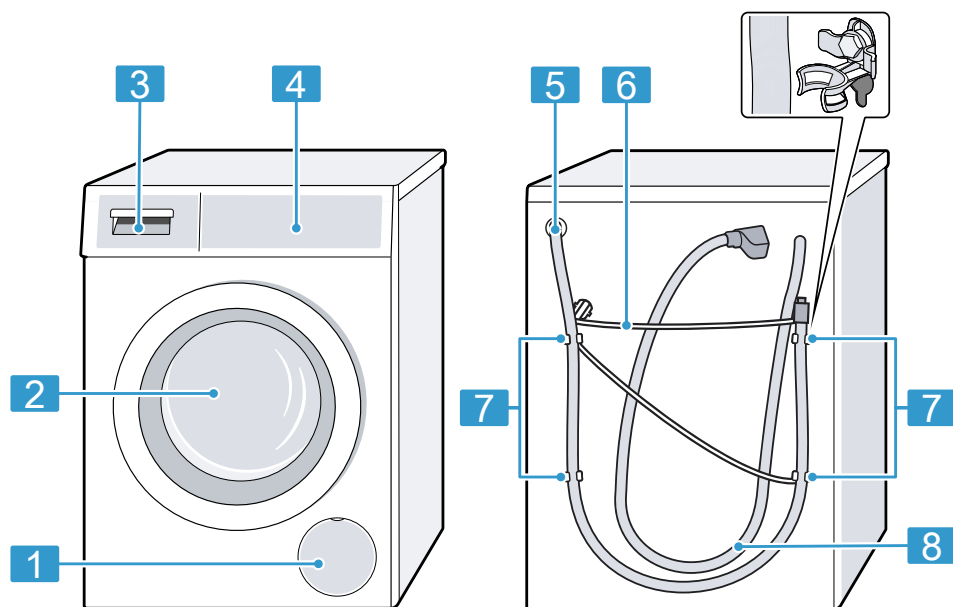


Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

5 Seznámení

5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



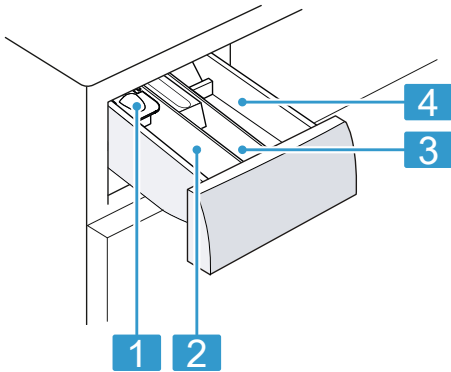
V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

1	Servisní kryt čerpadla → <i>Strana 40</i>
2	Dvířka
3	Násypka na prací prostředky → <i>Strana 18</i>
4	Ovládací panel → <i>Strana 19</i>
5	Odtoková hadice → <i>Strana 15</i>
6	Síťový kabel → <i>Strana 16</i>

7	Přepravní pojistky → <i>Strana 14</i>
8	Přívodní hadice → <i>Strana 15</i>

5.2 Násypka na prací prostředky

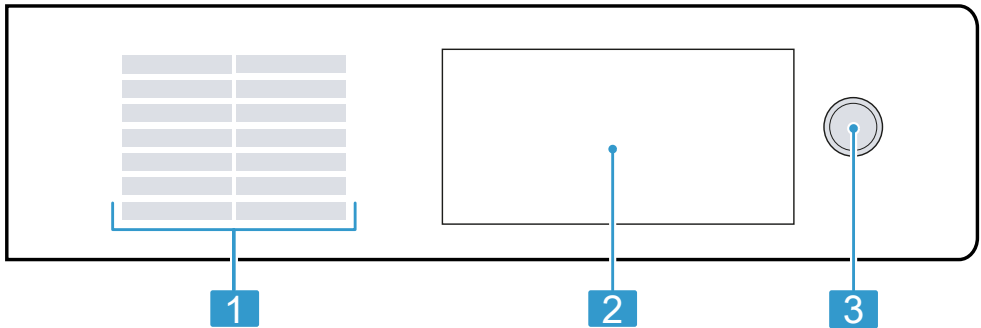
Poznámka: Řiďte se údaji výrobce k použití a dávkování pracích prostředků a ošetřovacích prostředků a údaji v popisech programů.



- | | |
|----------|--|
| 1 | Odměrka na tekuté prací prostředky
→ "Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky", Strana 32 |
| 2 | Komora II: prací prostředek pro hlavní prádlo |
| 3 | Komora ☼: aviváž |
| 4 | Komora I: prací prostředek pro předpírku |

5.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



- | | |
|----------|--------------------------------|
| 1 | Programy → Strana 26 |
| 2 | Tlačítka a displej → Strana 21 |
| 3 | Tlačítka → Strana 23 |

5.4 Logika ovládní

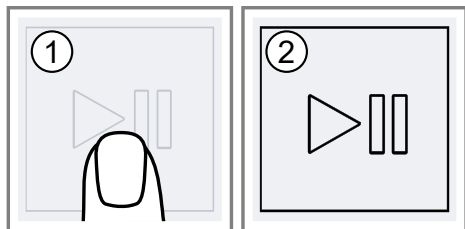
Některé oblasti displeje reagují na dotyk. Nastavení se aktivují stisknutím tlačítek. Aktivovaná nastavení jsou na displeji světle zvýrazněná. Ak-

tivovaná nastavení můžete měnit nebo deaktivovat opakovaným stisknutím příslušných tlačítek na displeji.

POZOR!

Při působení násilí na displej může dojít poškození.

- ▶ Na displej příliš netlačte.
- ▶ Pro stisknutí displeje nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.



6 Před prvním použitím

Připravte spotřebič pro použití.

6.1 Spuštění praní bez prádla

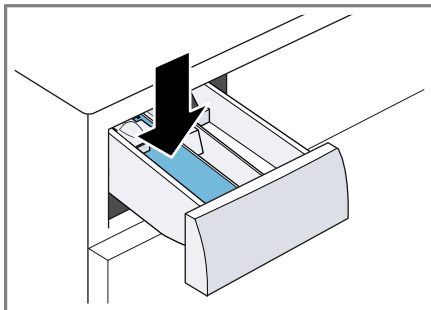
Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé praní bez prádla.

1. Stiskněte ①.

Proces zapnutí trvá několik sekund.

2. Nastavte program ↻ **Drum Clean**.
3. Zavřete dvířka.
4. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

5. Do komory II naplňte univerzální prášek na praní s bělidly.

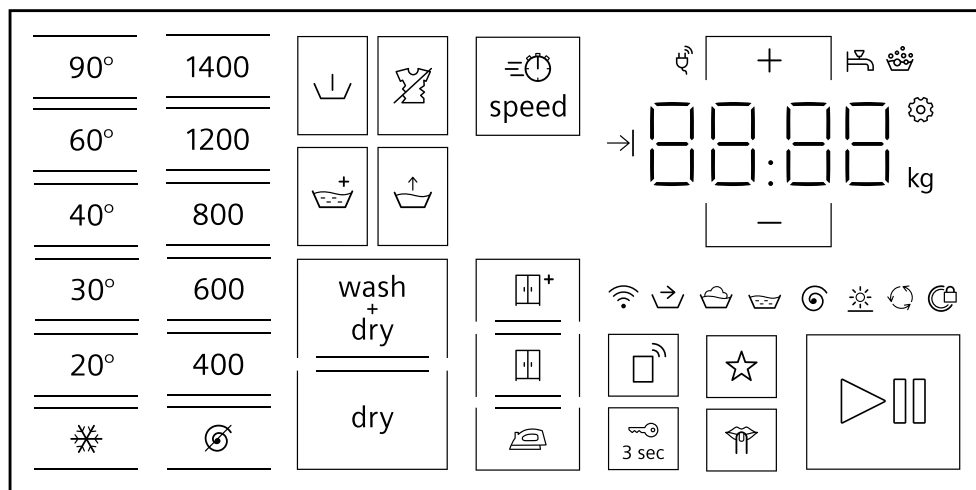


Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro mírně znečištěné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

6. Zasuňte násypku na prací prostředky.
 7. Pro spuštění programu stiskněte ▷|||.
- ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
 - ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: End.
8. Spusťte první praní nebo stiskněte ① pro vypnutí spotřebiče.
→ "Základní ovládání", Strana 31

7 Displej






Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.



Příklad zobrazení na displeji

Ukazatel	Označení	Popis
0:40 ¹	Doba trvání programu / zbývající doba programu	Předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu v hodinách a minutách.
→ 8h ¹	Čas skončení programu	→ "Tlačítka", Strana 23
6,0 ¹	Doporučené množství prádla	Maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
→	Ošetření před praním	Stav programu
🧺	Praní	Stav programu
🧺	Máchání	Stav programu
🌀	Odstředování	Stav programu
End	Konec programu	Stav programu
☀️	Sušení	Stav programu
🛡️	Ochrana před zmačkáním	Stav programu








¹ Příklad

Ukazatel	Označení	Popis
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Svítí: Spotřebič je připojený k domácí síti. ■ Bliká: Spotřebič se pokouší spojit s domácí sítí. <p>→ "Home Connect ", Strana 34</p>
	Řízení energie	Spotřebič je spojený se systémem Smart Energy (řízení energie).
	Rozpoznání pěny	Spotřebič rozpoznal příliš mnoho pěny.
	Dvířka	<ul style="list-style-type: none"> ■ Svítí: Dvířka jsou zablokovaná a nelze je otevřít. ■ Nesvítí: Dvířka jsou odblokovaná a lze je otevřít.
	Přívod vody	<ul style="list-style-type: none"> ■ Není tlak vody. ■ Příliš nízký tlak vody.
E:35 / -10 ¹	Chyba	Chybový kód, chybové hlášení, signál.
¹ Příklad		

8 Tlačítka




Výběr nastavení programu závisí na nastaveném programu.

Tlačítko	Výběr	Popis
Ⓛ (síťový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapnutí ■ Vypnutí 	Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče.
☼ - 90° (volba teplota)	☼ - 90	Přizpůsobte teplotu. Nastavená teplota ve °C.
⌀ - 1400 (otáčky)	⌀ - 1400	Přizpůsobení rychlosti odstředování nebo deaktivace odstředování. Nastavená rychlost odstředování v ot/min. Při zvolení ⌀ se odčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet mokré v bubnu.
▷⏏ (spuštění/pauza)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spuštění ■ Zrušení ■ Pozastavení 	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
+ / - (hotovo za čas)	Až 24 hodin	Nastavení času skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.
☼	Výběr z více možností	→ "Základní nastavení", Strana 38
≡⌚ speed	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Aktivovat nebo deaktivovat zkrácenou dobu trvání programu. Poznámka: Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší.
⏴ (Předpírka)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Aktivace nebo deaktivace předpírky, např. pro praní silně zašpiněného prádla.
☼ ⁺ (extra máchání)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Aktivujte nebo deaktivujte přídavné máchání. Doporučuje se u mimořádně citlivé pokožky nebo v oblastech s velmi měkkou vodou.
☼ ⁺ (voda plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Praní s větším množstvím vody. Doporučuje se při mimořádně citlivé pokožce a pro šetrné praní prádla.

Tlačítko	Výběr	Popis
 (snadné žehlení)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	<p>Aktivace nebo deaktivace praní s omezením pomačkání. Aby se snížilo pomačkání prádla, přizpůsobí se průběh odstředování a rychlost odstředování.</p> <p>Poznámka: Prádlo je po vyprání mokřejší. Aby se prádlo nepomačkalo, ihned po vyprání ho pověste.</p>
 3 sec (Dětská pojistka)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	→ "Dětský zámek", Strana 34
☆ (oblíbený program)	<ul style="list-style-type: none"> ■ uložit ■ nastavit 	<p>Stisknete-li tlačítko cca 3 sekundy, uložíte svá individuální programová nastavení.</p> <p>→ "Uložení nastavení programu", Strana 31</p> <p>Stisknete-li tlačítko krátce, nastavíte svůj program s individuálními programovými nastaveními.</p>
 (Tiché)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	<p>Aktivace nebo deaktivace tichého provozu, např. pro praní v noci. Signály ovládání a upozorňující signály jsou deaktivovány a spotřebič je nastaven pro tichý provoz, např. s omezeným pohybem bubny.</p>
dry	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovat ■ Deaktivovat 	Aktivace nebo deaktivace sušení bez předcházejícího praní.
wash+dry	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivovat ■ Deaktivovat 	Aktivace praní s následujícím sušením.
 (Suché k žehlení)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu.
 (Suché k uložení)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu.
 ⁺ (Suché k uložení+)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace 	Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu.
 (vzdálený start)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivace ■ Deaktivace ■ Otevření nabídky Home Connect 	→ "Dálkové spuštění", Strana 36




9 Výsledek sušení

U některých programů je výsledek sušení přednastavený. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

Výsledek sušení	Prádlo	Výsledek sušení
	Vícevrstvé, silné prádlo, které špatně schne.	Prádlo je suché.
	Normální jednovrstvé prádlo.	Prádlo je suché.
	Normální jednovrstvé prádlo.	Prádlo je po sušení ještě mírně vlhké. Aby se zabránilo pomačkání, prádlo hned po usušení vyžehlete nebo ještě vlhké pověste.






9.1 Změna výsledku sušení


U některých programů můžete výsledek sušení změnit, aby bylo prádlo ještě sušší nebo vlhčí.








1. Nastavte program pro praní a sušení nebo pro sušení.
→ "Programy", Strana 26
- ✓ Na displeji se zobrazí přednastavený výsledek sušení.
2. Stiskněte ,  nebo .

10 Programy

Poznámka: Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.

Program	Popis	Max. množství prádla (kg) Praní	Max. množství prádla (kg) Sušení
 Cottons (bavlna)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete  speed. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 90 °C ■ Max. 1400 ot/min 	10,0 5,0 ¹	6,0
Eco 40-60	Praní textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Poznámka: Textilie, které lze podle symbolu údržby práť od 40 °C  do 60 °C  , je možné práť dohromady. Prací účinek odpovídá nejlepší možné třídě pracího účinku podle zákonných předpisů. U tohoto programu se teplota praní automaticky přizpůsobí podle množství prádla, aby bylo dosaženo optimální energetické účinnosti při nejlepším možném pracím účinku. Teplotu praní nelze změnit. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. – °C ■ Max. 1400 ot/min 	10,0	6,0
 Easy Care (snadno udržovatelné)	Praní textilií ze syntetiky a směsových tkanin. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 60 °C ■ Max. 1400 ot/min 	4,0	2,5





¹ Aktivované  speed
² Není možné sušení
³ Není možné praní

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)	Max. množství prádla (kg)
		Praní	Sušení
 Mixed Fabrics (Mix)	Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Vhodný pro mírně zašpiněné prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 60 °C ■ Max. 1400 ot/min 	4,0	2,5
 Delicate/ Silk (jemné/hedvá- bí)	Praní jemných pracích textilií z hedvábí, viskózy a syntetiky. Používejte prací prostředek na jemné prádlo nebo hedvábí. Poznámka: Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi perle v síťce na prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min 	2,0	– ²
 Wool  (vlna)	Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje buben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min 	2,0	1,0
 Rinse (máchání)	Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–	–
 Spin/ Empty (odstře- dování/od- čerpání)	Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte  . Prádlo se neodstředí. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–	–

¹ Aktivované  **speed**

² Není možné sušení







³ Není možné praní

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)	Max. množství prádla (kg)
		Praní	Sušení
→  Additional Programs (...další)	<p>Další programy zvolte přímo přes aplikaci Home Connect. Popis programů najdete v aplikaci Home Connect.</p> <p>Poznámka: Spotřebič musí být připojený k domácí síti a zaregistrovaný v aplikaci Home Connect. → "Home Connect ", Strana 34</p>	-	-
 Outdoor waterproofing (outdoor/impregnace)	<p>Praní textilií odolných vůči povětrnostním vlivům a outdoorových textilií s membránovou technologií a nepromokavou úpravou. Vhodný pro praní s následnou impregnací. Používejte prací prostředek na outdoorové textilie. Používejte impregnační prostředek vhodný pro praní v pračce. Nepoužívejte aviváž. Naplňte prací prostředek na outdoorové textilie do komory II v násypce na prací prostředky a impregnační prostředek do komory . → "Násypka na prací prostředky", Strana 18 Proveďte následné ošetření prádla podle údajů výrobce. Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min 	1,0	1,0
 Drum Clean (čištění bubnu)	<p>Čištění a údržba bubnu. Program použijte v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ před prvním použitím, ■ při častém praní na teplotu 40 °C a nižší, ■ po delší nepřítomnosti. <p>Použijte univerzální prací prostředek s bělidly. Naplňte univerzální prací prostředek s bělidly do komory II pro hlavní praní. → "Násypka na prací prostředky", Strana 18</p>	- ³	- ²

¹ Aktivované  speed

² Není možné sušení

³ Není možné praní

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)	Max. množství prádla (kg)
		Praní	Sušení
	<p>Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte poloviční množství pracího prostředku. Nepoužívejte aviváž. Nepoužívejte prací prostředky na vlnu, jemné prádlo nebo tekuté prací prostředky.</p>		
 smartFinish	<p>Sníží se pomačkání a zápach obleků a textilií z bavlny a peří způsobený zápachem ze vzduchu.</p> <p>Tip: Pro zabránění pomačkání vyndejte textilie hned po skončení programu.</p> <p>Poznámky</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Textilie se neusuší ani nevyčistí. ■ Pokud program  smartFinish používáte často, aniž byste mezitím prali, může ve spotřebiči vznikat zápach. 	- ³	1,0
 myTime	<p>Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně až normálně zašpiněné malé kusy prádla.</p> <p>Poznámka: Pokud chcete textilie jen usušit, a nikoli vyprat, stiskněte dry.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 40 °C ■ Max. 1200 ot/min 	2,0	6,0
 Super 15'/ Wash & Dry 60' 	<p>Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Max. 40 °C ■ Max. 1200 ot/min 	2,0	1,0
¹ Aktivované  speed	² Není možné sušení	³ Není možné praní	

11 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

	Použití	Objednací číslo
Prodloužení přívodní hadice	Prodloužení přívodní hadice na studenou vodu nebo přívodní hadice Aquastop (2,50 m).	WZ10131
Příchytky	Zlepšení stability spotřebiče.	WX975600
Koleno	Upevnění odtokové hadice.	00655300
Vložka pro tekuté prací prostředky	Dávkování tekutých pracích prostředků.	00605740
Čisticí prostředek na pračky	Čisticí prostředek pro ošetřování vnitřku spotřebiče.	00311929

12 Prádlo

12.1 Příprava prádla

POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a bubnu.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.

Poznámka

Když prádlo předem připravíte, budete šetřit spotřebič i textilie.

- Vykartáčováním odstraňte písek a hlínu
- Roztřídte prádlo podle barvy a druhu textilií a řiďte se podle symbolů na visačkách na prádle
- Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
- Látkové pásky, látkové popruhy a šňůrky svažte
- Odstraňte záclonové háčky a olověné šňůry

- Malé nebo jemné kusy prádla perte v síťce na prádlo
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Prádlo s čerstvými skvrnami ihned vyperte
- Prádlo se zaschlými skvrnami předem ošetřete a několikrát vyperte
- Prádlo vložte do bubnu rozložené
- Prádlo před sušením vyždímejte.

13 Prací a ošetrovací prostředky

Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.


- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těžké prostředky
- Barvicí prostředky používejte úsporně, sůl může poškodit ne-rezovou ocel.
- Ve spotřebiči nepoužívejte od-barvovací prostředky.

14 Základní ovládání

14.1 Zapnutí spotřebiče

Požadavek: Spotřebič je správně nainstalovaný a připojený.

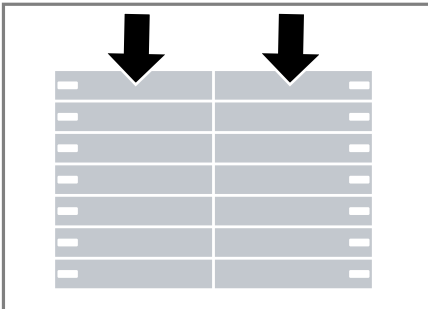
→ "Instalace a připojení", Strana 13

- ▶ Stiskněte .
- Proces zapnutí trvá několik sekund.

Poznámka: Osvětlení bubnu zhasne automaticky.

14.2 Nastavení programu

1. Stiskněte požadovaný program.
→ "Programy", Strana 26



- ✓ Na displeji se zobrazí nastavení programu.

2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.
→ "Přizpůsobení nastavení programu", Strana 31

14.3 Přizpůsobení nastavení programu

Požadavek: Je nastavený program.
→ "Nastavení programu", Strana 31

- ▶ Přizpůsobte nastavení programu.
→ "Tlačítka", Strana 23

Řiďte se informacemi k tématu logika ovládání → Strana 19.

Poznámka: Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

14.4 Uložení nastavení programu

Svoje individuální nastavení programu si můžete uložit jako oblíbený program.

Požadavky

- Je nastavený program.
→ "Nastavení programu", Strana 31
- Přizpůbili jste nastavení programu.
→ "Přizpůsobení nastavení programu", Strana 31
- ▶ Cca 3 sekundy podržte stisknuté ☆.

Pro vyvolání uloženého programu stiskněte ☆.

Poznámka: Pro přepsání uloženého programu zopakujte uvedené kroky.

14.5 Vložení prádla

Poznámka: Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množství prádla pro programy.
→ "Programy", Strana 26

Požadavky

- Prádlo je připravené a roztríděné.
→ "Prádlo", Strana 30
- Buben je prázdný.

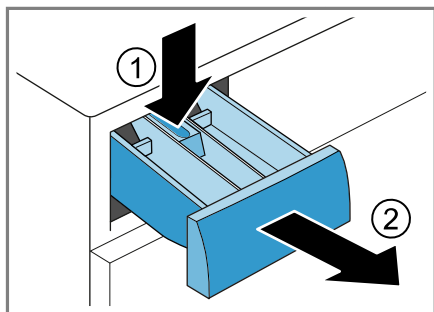
1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubny.
3. Zavřete dvířka.

Zajistěte, aby nebylo prádlo přiskřípnuté ve dvířkách.

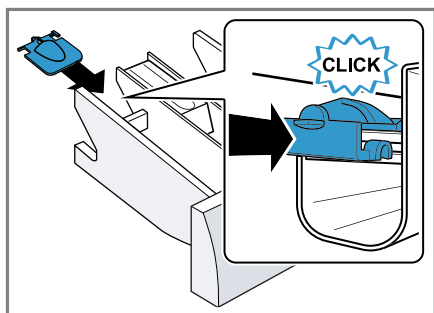
14.6 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky

Pokud si odměrku objednáte jako příslušenství, musíte ji nasadit.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



3. Nasadte odměrku.

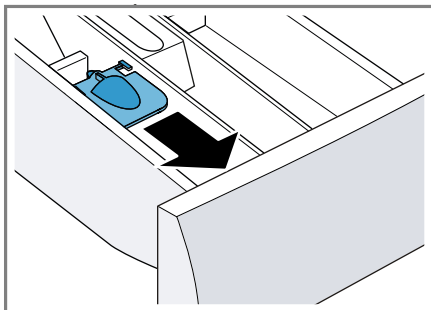


4. Nasadte násypku na prací prostředky.

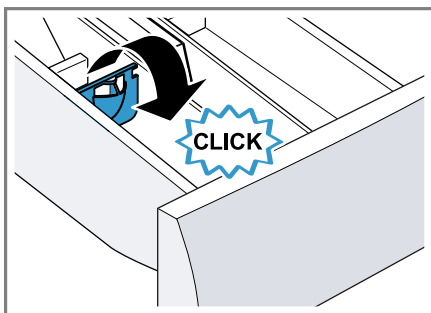
14.7 Použití odměrky na tekuté prací prostředky

Pro dávkování tekutých pracích prostředků můžete v násypce na prací prostředky použít odměrku.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Odměrku posuňte dopředu.



3. Odměrku sklopte a nechte zaskočit.



4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

14.8 Naplnění pracího prostředku a ošetřovacího prostředku

Poznámky

- Odměrku na tekuté prací prostředky nepoužívejte na gelové prací prostředky, prací prášky, při aktivované předpírce nebo nastavené době skončení.

- Řiďte se pokyny k pracím prostředkům a ošetřovacím prostředkům → *Strana 30.*
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
 2. Naplňte prací prostředek.
→ *"Násypka na prací prostředky", Strana 18*
 3. V případě potřeby naplňte ošetřovací prostředek.
 4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

14.9 Spuštění programu

Požadavek: Je nastavený program.
→ *"Nastavení programu", Strana 31*

1. Stiskněte ▷▢.
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazuje doba trvání programu nebo čas skončení programu.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: End.
2. Je-li na displeji zobrazeno ☒, prádlo se neodstředí. Voda se po máchání odčerpá.

Poznámka: Když prádlo na konci programu nevyjmete, za 15 minut se spustí program na ochranu proti pomáčkání na dobu cca 30 minut. Na displeji se zobrazí **0:00** a ☒. Pro přerušení programu proti pomáčkání a vyjmutí prádla stiskněte libovolné místo na displeji.

14.10 Namáčení prádla

Poznámka: Není nutné přidávat další prací prostředek. K praní se poté použije namáčecí roztok.

1. Spusťte program.

2. Po cca 10 minutách stiskněte ▷▢ pro pozastavení programu.
3. Po požadované době namáčení stiskněte ▷▢ pro pokračování programu.

14.11 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete prádlo podle stavu programu vyndat nebo přidat.

1. Stiskněte ▷▢.
Během praní se spotřebič pozastaví.
Během sušení spotřebič zkontroluje, zda lze přidat prádlo.

Poznámka: Chcete-li doplnit prádlo, řiďte se pokyny na displeji.
→ *"Displej", Strana 22*

2. Otevřete dvířka.
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka.
5. Stiskněte ▷▢.

14.12 Přerušení pracího programu

1. Stiskněte ▷▢.
2. Otevřete dvířka.
Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokovaná.
 - Při vysoké teplotě spusťte program ☒ **Rinse**.
 - Při velkém množství vody spusťte program **Spin** nebo nastavte vhodný program pro odčerpání.
→ *"Programy", Strana 26*
3. Vyndejte prádlo.
→ *"Vyjmutí prádla", Strana 34*

14.13 Přerušení sušícího programu

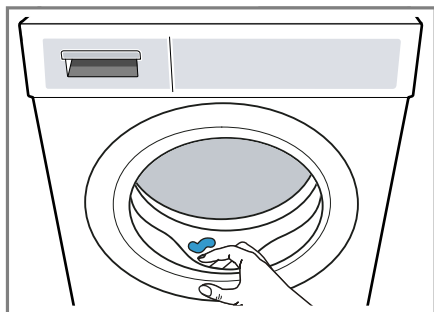
1. Stiskněte ①.
- ✓ Spotřebič se vypne.
2. Znovu zapněte spotřebič.
3. Pro spuštění procesu vychladnutí:
Zvolte program ① **myTime+dry**.
4. Stiskněte ▷III.

14.14 Vyjmutí prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Vyndejte prádlo z bubnu.

14.15 Vypnutí spotřebiče

1. Stiskněte ①.
2. Otřete dosucha gumovou manžetu a odstraňte případné předměty.




3. Nechejte dvířka spotřebiče a náspykku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

15 Dětský zámek


Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládní ovládacích prvků.

15.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy podržte stisknuté  **3 sec.**
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče a při výpadku proudu.

15.2 Deaktivace dětského zámku

Požadavek: Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- ▶ Cca 3 sekundy podržte stisknuté  **3 sec.**

16 Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect, přizpůsobení základních nastavení nebo ke kontrole aktuálního provozního stavu spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každé zemi. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: www.home-connect.com.

Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení. Při nastavení postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

Tipy

- Řiďte se dodanými podklady k Home Connect.

- Dodržujte také pokyny uvedené v aplikaci Home Connect.

Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití a zajistěte, aby byly dodrženy i v tom případě, pokud budete spotřebič obsluhovat pomocí aplikace Home Connect.
→ *"Bezpečnost", Strana 4*
- Ovládání na spotřebiči má vždy přednost. V této době není možné ovládání pomocí aplikace Home Connect.

16.1 Konfigurace aplikace Home Connect

1. Na mobilním koncovém zařízení nainstalujte aplikaci Home Connect.



1

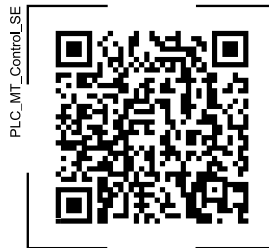
2. Spustíte aplikaci Home Connect a nakonfigurujete přístup pro Home Connect.

Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení.

16.2 Nastavení Home Connect

Požadavky

- Aplikace Home Connect je na mobilním koncovém zařízení připravená.
 - Na routeru je aktivovaná Wi-Fi.
 - Spotřebič má na místě instalace příjem domácí sítě WLAN (Wi-Fi).
1. Pomocí aplikace Home Connect naskenujte QR kód.



2. Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

16.3 Aktivace Wi-Fi na spotřebiči



Poznámka: Když je aktivovaná Wi-Fi, zvýší se spotřeba energie oproti hodnotám uvedeným v tabulce spotřeby.

1. Cca 3 sekundy podržte stisknuté .
2. Nastavte program na pozici 4.
✓ Na displeji se zobrazí "Con".
3. Držte stisknuté , dokud se na displeji nezobrazí "on".
✓ Wi-Fi je aktivovaná.

Poznámka: Pokud je aktivovaná Wi-Fi, spotřebič se automaticky nevypne.




¹ Apple App Store a logo Apple App Store jsou chráněné značky společnosti Apple Inc. Google Play a logo Google Play jsou chráněné značky společnosti Google LLC.

16.4 Deaktivace Wi-Fi na spotřebiči

1. Minimálně 3 sekundy držte stisknuté .
2. Nastavte program na pozici 4.
 - ✓ Na displeji se zobrazí "Con".
3. Držte stisknuté , dokud se na displeji nezobrazí "OFF".
 - ✓ Wi-Fi je deaktivovaná.

Poznámka: Po opětovném zapnutí Wi-Fi se automaticky obnoví spojení.

16.5 Resetování síťových nastavení spotřebiče



1. Minimálně 3 sekundy držte stisknuté .
2. Nastavte program na pozici 5.
 - ✓ Na displeji se zobrazí "rES".
3. Stiskněte .
- ✓ Na displeji se zobrazí "YES".
4. Stiskněte .
- ✓ Síťová nastavení se resetují.
- ✓ Když se na displeji zobrazí **konec**, jsou síťová nastavení resetovaná.

16.6 Dálkové spuštění

Povolení dálkového ovládání spuštění spotřebiče pomocí aplikace Home Connect.



Poznámka

Dálkové spuštění se z bezpečnostních důvodů deaktivuje za těchto podmínek:



- Otevrou se dvířka spotřebiče.
- Stiskne se  pro přerušení programu.
- Stiskne se .
- Spotřebič se vypne.
- Po výpadku proudu.

Aktivace dálkového spuštění

Požadavky

- Spotřebič je připojený k vaší domácí síti WLAN (Wi-Fi).
- Spotřebič je spojený s aplikací Home Connect.
- Je zvolený program.
- Dvířka spotřebiče jsou zavřena.
- ▶ Stiskněte .
- ✓ Rozsvítí se  a je povolené dálkové spuštění spotřebiče pomocí aplikace Home Connect.

Deaktivace dálkového spuštění

- ▶ Stiskněte .
- ✓  zhasne.

16.7 Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany údajů.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přenesete váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestavující z kódů spotřebiče a adresy MAC vestavěného komunikačního modulu Wi-Fi).
- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačně-technické jistění spojení).
- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího resetování na nastavení z výroby.

Tato první registrace připraví použití funkcí Home Connect a je poprvé potřebná teprve v okamžiku, kdy chcete poprvé funkčnosti Home Connect používat.

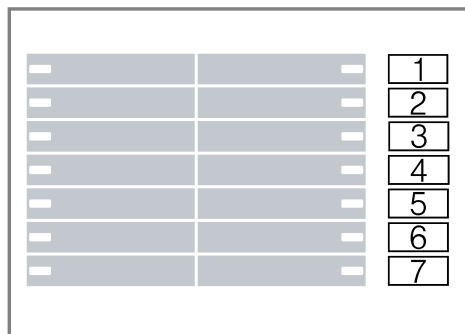
Poznámka: Dbejte na to, že funkčnosti Home Connect je možné používat jen ve spojení s aplikací Ho-

me Connect. Informace o ochraně údajů si můžete vyvolat v aplikaci Home Connect.

17 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

17.1 Přehled základních nastavení




Základní nastavení	Pozice programu	Hodnota	Popis
Signál ukončení	1	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu.
Signál tlačítek	2	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek.
Jas displeje	3	1 (nízký) 2 (střední) 3 (vysoký) 4 (velmi vysoký)	Nastavení jasu displeje.
Připomenutí čištění bubnu	4	0 (vypnutý) 1 (zapnuté)	Aktivace nebo deaktivace připomenutí čištění bubnu.

¹ Příklad

Základní nastavení	Pozice programu	Hodnota	Popis
Programový čítač	5	42 ¹	Zobrazit počet ukončených programů.
¹ Příklad			

17.2 Změna základních nastavení

- Pro zobrazení základních nastavení stiskněte .
- ✓ Na displeji se zobrazí zvolené základní nastavení a aktuální hodnota.
- Zvolte požadované základní nastavení.
→ "Přehled základních nastavení", Strana 38
- Pro změnu hodnoty stiskněte **- / +**.
- Pro uložení změny spotřebič vypněte.

18 Čištění a ošetřování


Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

18.1 Čištění bubnu

POZOR **Nebezpečí zranění!**

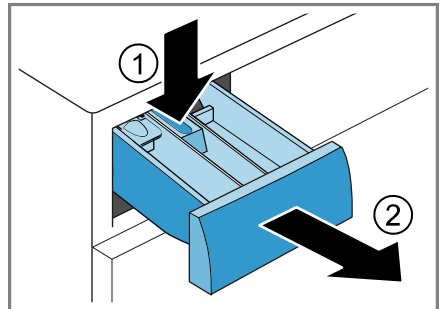
Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubnu a zranění.

- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubnu nebo pte s teplotami minimálně 60 °C.
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.

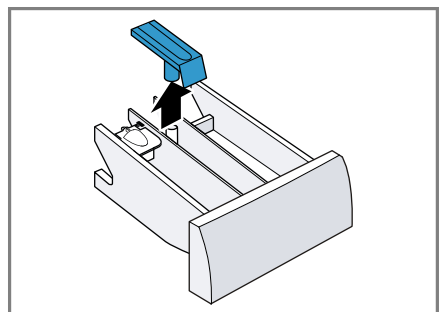
- ▶ Spusťte program  **Drum Clean** bez prádla s univerzálním pracím prostředkem pro údržbu vnitřního prostoru spotřebiče
→ "Příslušenství", Strana 30 nebo s univerzálním pracím prostředkem s bělidly.

18.2 Čištění násypky na prací prostředky

- Vytáhněte násypku na prací prostředky.
- Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.

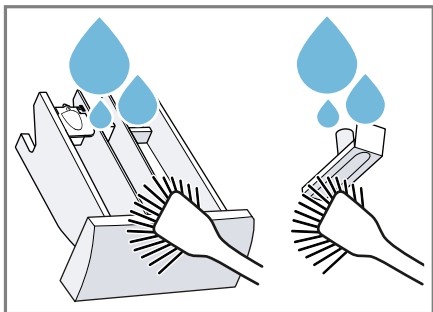


- Vytáhněte vložku zesponu nahoru.

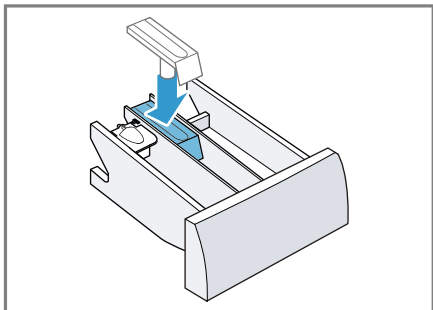


cs Čistění a ošetřování

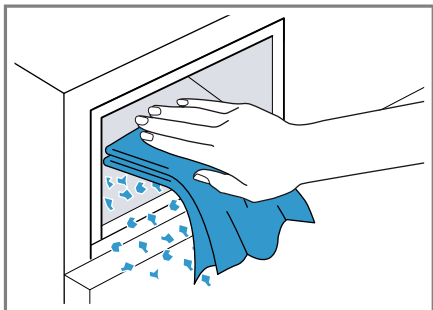
4. Násypku na prací prostředky a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a osušte.



5. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit.



6. Vyčistěte otvor pro násypku na prací prostředky.



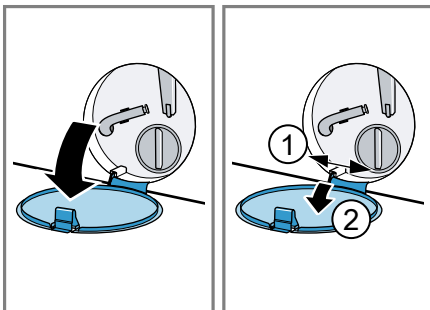
7. Zasuňte násypku na prací prostředky.

18.3 Čištění čerpadla

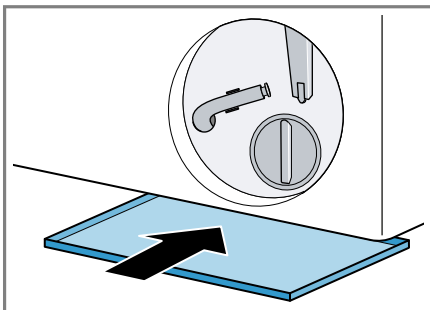
Pravidelně čistěte čerpadlo, minimálně jednou ročně a dále při poruchách, např. při ucpání nebo klapání.

Vyprázdnění čerpadla

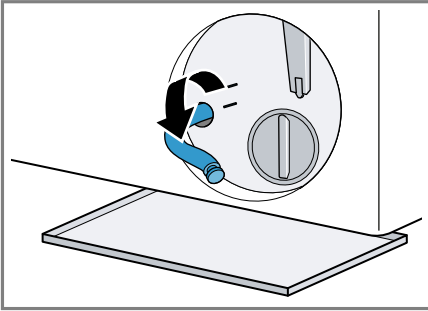
1. Zavřete přívod vody.
2. Vypněte spotřebič.
→ "Vypnutí spotřebiče", Strana 34
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
4. Otevřete a sejměte servisní kryt.



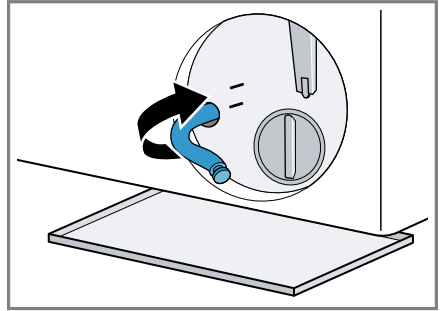
5. Pod otvor postavte dostatečně velkou nádobu.



6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici.

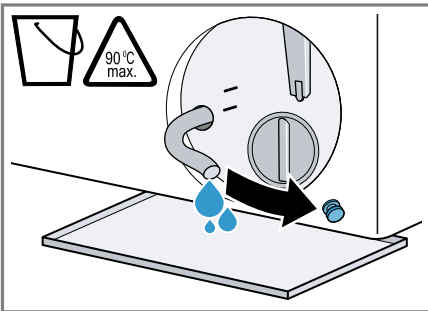


9. Nasadte vypouštěcí hadici do držáku.

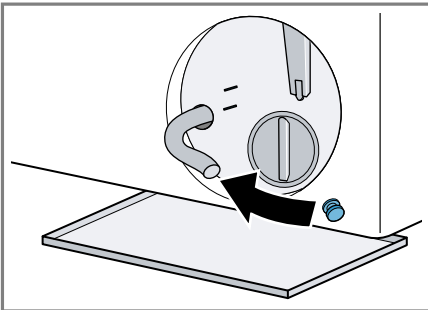


7. **⚠ POZOR - Nebezpečí opaření!**
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.
▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



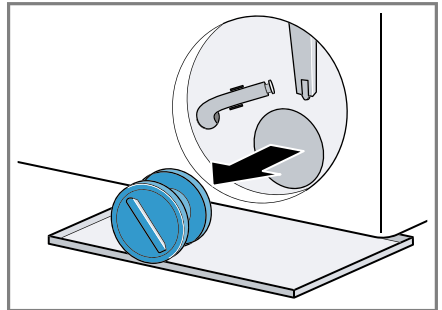
8. Znovu nasadte uzavírací zátku.



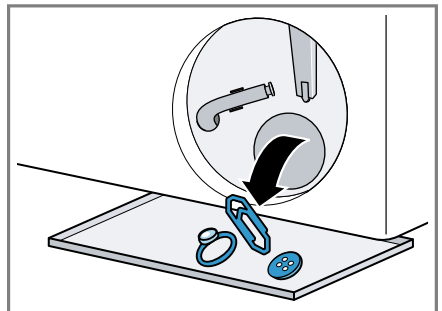
Čištění čerpadla

Požadavek: Čerpadlo je prázdné.
→ *Strana 40*

1. Protože se v čerpadle může ještě nacházet zbytková voda, víčko čerpadla vyšroubovávejte opatrně.

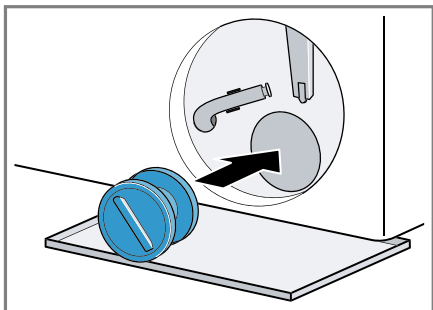


2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a těleso čerpadla.

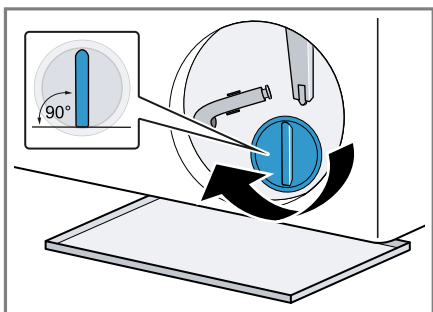


cs Čistění a ošetřování

- 3.** Nasadte víčko čerpadla.

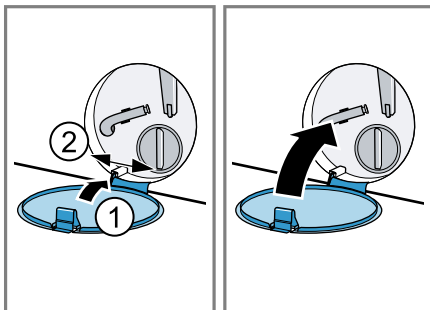


- 4.** Víčko čerpadla zašroubujte až nadoraz.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

- 5.** Nasadte a zavřete servisní kryt.



19 Odstranění poruch


Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.



VÝSTRAHA




Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.





- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.


Závada	Příčina a řešení závady
Displej zhasl a bliká ▷ 	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí.
"E:30 / -80"	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.
	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.
	Odtoková hadice je připojená příliš vysoko. ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.
	Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice. ▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. → "Připojení spotřebiče", Strana 15
	Je ucpané čerpadlo. ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 40
	Víčko čerpadla není úplně zašroubované. ▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle. → "Čištění čerpadla", Strana 41
	Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.


Závada	Příčina a řešení závady
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
"E:36 / -25 / -26"	<p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 40.
"H:32"	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubny. <p>Poznámka: Do bubny dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
"E:30 / -10" a/nebo 	<p>Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění.</p> <hr/> <p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody. <hr/> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete přívod vody. <hr/> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.
"E:35 / -10"	<p>Voda v \záchytné vaně.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavřete přívod vody. ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 54 <hr/> <p>Spotřebič netěsní.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavřete přívod vody. ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 54
Svítlí 	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne. ▶ → "Přerušení pracího programu", Strana 33 <hr/> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 26



Závada	Příčina a řešení závady
	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžiči aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
Střídavě svítí "H:95" a End.	<p>Tlak vody je příliš nízký.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Viz → "E:30 / -10 a/nebo ", Strana 44.
Všechny ostatní chybové kódy.	<p>Porucha funkce</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Spotřebič vypněte a znovu ho zapněte. 2. Když se hlášení zobrazí znovu, odpojte spotřebič minimálně na 30 sekund od přívodu elektrického proudu tím, že vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypnete příslušný jistič v pojistkové skříni. <p>✓ Pokud byla porucha jednorázová, hlášení zhasne.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Pokud se hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. Při telefonátu uveďte přesné chybové hlášení. → "Zákaznický servis", Strana 54
Příliš dlouhá doba sušení.	<p>Teplota prostředí je vyšší než 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby byla teplota prostředí nižší než 30 °C. <p>Nedostatečná cirkulace vzduchu na místě instalace spotřebiče.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Větrejte místo instalace spotřebiče. <p>V bubnu se nahromadily žmolky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nechte proběhnout program  Drum Clean bez prádla a pracího prostředku.
Pomačkání.	<p>Příliš velké množství prádla.</p> <p>Prádlo leží po skončení sušení příliš dlouho v bubnu.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. 2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete. <p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte vhodný program pro příslušný druh textilií. <p>Nemačkávané textilie sušené příliš dlouho.</p>
Spotřebič nepracuje.	<p>Není zapojená zástrčka síťového kabelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Připojte spotřebič k el. síti. <p>Zareagovala pojistka v pojistkové skříňce.</p>


Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce.
	<p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.
Program se nespustí.	<p>Nestiskli jste ▷III.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stiskněte ▷III.
	<p>Dvířka nejsou zavřená.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavřete dvířka.
	<p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deaktivujte dětský zámek. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 34
	<p>Je aktivované + / -.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte, zda je aktivované + / -. → "Tlačítka", Strana 23
	<p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte přiskřípnuté prádlo.
Dvířka nelze otevřít.	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne. ▶ Přerušete program. → "Přerušení pracího programu", Strana 33
	<p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 26
	<p>Výpadek elektrického proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → "Nouzové odblokování", Strana 53
Prací roztok se neodčerpává.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.
	<p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 40
	<p>Odtoková hadice je připojená příliš vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.
	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
	<p>Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. <p>→ "Připojení spotřebiče", Strana 15</p>
	<p>Víčko čerpadla není úplně zašroubované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle. <p>→ "Čištění čerpadla", Strana 41</p>
Nepřítéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<p>Nestiskli jste ▷.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stiskněte ▷. <p>Je ucpané sítko v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody. <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete přívod vody. <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.
Opakovaný náběh odstředování.	<p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. <p>Poznámka: Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
V bubnu není vidět voda.	<p>Voda je pod viditelnou oblastí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. ▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.
V komoře  se nachází zbytková voda.	<p>Je ucpaná vložka v komoře .</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění násypky na prací prostředky", Strana 39
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Vyrovnání spotřebiče", Strana 16 <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. → "Vyrovnání spotřebiče", Strana 16
Buben se otáčí, nepřitéká voda.	<p data-bbox="376 228 837 255">Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Odstranění přepravních pojistek", Strana 14. <p data-bbox="376 298 837 325">Je aktivní rozpoznání množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu, není potřeba nic udělat. <p data-bbox="376 371 1042 427">Poznámka: Rozpoznání množství prádla může trvat až 2 minuty.</p>
Intenzivní tvorba pěny.	<p data-bbox="376 437 938 464">Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
Není dosažena vysoká rychlost odstředování.	<p data-bbox="376 655 885 683">Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování. <p data-bbox="376 754 580 782">Je aktivovaná .</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.
Program odstředování se nespustí.	<p data-bbox="376 852 1042 938">Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubnu. <p data-bbox="376 984 1042 1070">Poznámka: Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spustíte program Spin. <p data-bbox="376 1121 997 1149">Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici. <p data-bbox="376 1195 1020 1251">Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté. <p data-bbox="376 1319 1020 1375">Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.

Závada	Příčina a řešení závady
Program odstředování se nespustí.	<p>Poznámka: Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Spin.
U přívodní hadice vytéká voda.	<p>Přívodní hadice není správně/pevně připojena.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Připojte správně přívodní hadici. → "<i>Připojení přívodní hadice</i>", <i>Strana 15</i> 2. Utáhněte šroubení.
U odtokové hadice vytéká voda.	<p>Odtoková hadice je poškozená.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyměňte poškozenou odtokovou hadici. <p>Odtoková hadice není správně připojena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Připojte správně odtokovou hadici. → "<i>Způsoby připojení odtoku vody</i>", <i>Strana 15</i>
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování. ▶ Spusťte program Spin.
	<p>Je aktivovaná .</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.
	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.
	<p>Poznámka: Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Spusťte program Spin.
	<p>System kontrolы rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.
	<p>Poznámka: Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	▶ Spusťte program Spin .
Zbytky pracího prostředku na vlhkém prádle.	Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle. ▶ Spusťte program  Rinse .
Zbytky pracího prostředku na suchém prádle.	Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle. ▶ Prádlo po praní a sušení vykartáčujte.
Home Connect nefunguje správně.	Možné jsou různé příčiny. ▶ Přejděte na www.home-connect.com .
Není navázané spojení s domácí sítí.	Wi-Fi je vypnutá. ▶ Aktivace Wi-Fi na spotřebiči. → "Aktivace Wi-Fi na spotřebiči", Strana 35. Wi-Fi je aktivovaná, ale nelze navázat spojení s domácí sítí. 1. Zajistěte, aby byla domácí síť dostupná. 2. Znovu spojte spotřebič s domácí sítí. → "Nastavení Home Connect", Strana 35
Nelze ovládat  .	Je aktivní fáze sušení. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.
Sušicí program se nespustí.	Dvířka nejsou zavřená. ▶ Zavřete dvířka. Není zvolený žádný sušicí program. ▶ Zvolte vhodný sušicí program. → "Programy", Strana 26
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat. Poznámka: Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. Systém pro kontrolu pěny přidává při tvorbě příliš velkého množství pěny jedno máchání. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.

Závada	Příčina a řešení závady
Buben sebou po spuštění programu trhá.	Příčinou je interní test motoru. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.
Prací prostředek nebo aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skle dvířek nebo v záhybu manžety.	Příliš mnoho pracího prostředku / aviváže v násypce na prací prostředky. ▶ Při dávkování tekutého pracího prostředku a aviváže se řiďte podle značky v násypce na prací prostředky a nedávejte větší množství.
Žmolky na prádle.	V bubnu se nahromadily žmolky. ▶ Nechte proběhnout program  Drum Clean bez prádla a pracího prostředku.
V násypce na prací prostředky zůstane aviváž.	Zvolený program neobsahuje máchání v aviváži. ▶ Před praním zkontrolujte, zda je pro zvolený program nastavené máchání v aviváži. → "Programy", Strana 26
Prádlo je příliš vlhké.	Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilíí.
	Výpadek napájení. ▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.
	Příliš velké množství prádla.
	Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než je. 1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. 2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.
	Výsledek sušení není přizpůsobený.
	Příliš malé množství prádla.
	Zavřený přívod vody během sušení. ▶ Zajistěte, aby byl přívod vody otevřený i během sušení.
	Teplota prostředí je vyšší než 30 °C. ▶ Zajistěte, aby byla teplota prostředí nižší než 30 °C.
	Nedostatečná cirkulace vzduchu na místě instalace spotřebiče. ▶ Větrejte místo instalace spotřebiče.
	Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění.
	Prádlo není dostatečně vyždímané.

Závada	Příčina a řešení závady
Prádlo je příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zvolte vždy maximální možnou rychlost odstředování pro příslušný prací program.
	<p>Silné a vícevrstvé textilie vyžadují delší dobu sušení.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte časový program pro dosušení. → "Programy", Strana 26
Hlasité zvuky při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 16
	<p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. → "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 16
	<p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Odstranění přepravních pojistek", Strana 14.
Klapání, skřípání v čerpadle.	<p>Do čerpadla se dostaly cizí předměty.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění čerpadla", Strana 40
Rytmický zvuk sání.	<p>Je aktivní čerpadlo, odčerpává se prací roztok.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Zvuky ventilátoru během praní.	<p>Je aktivní procesní ventilátor.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Zvuky odstředování během sušení.	<p>Aktivní termoodstředování.</p>
Šumící, syčící zvuk.	<p>Voda se do násypky na prací prostředky napouští pod tlakem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Zvuky napouštění vody během sušení.	<p>Při sušení je nutná voda.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nejedná se o závadu. 2. Zajistěte, aby byl přívod vody otevřený i během sušení.
Ve spotřebiči vzniká zápach.	<p>Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čištění bubnu", Strana 39 ▶ Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násypku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

19.1 Nouzové odblokování

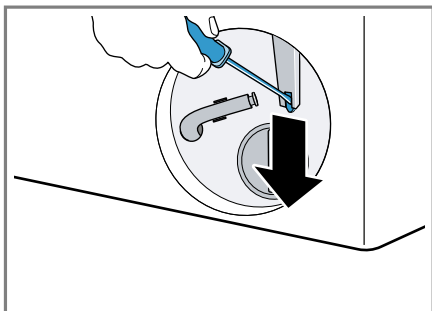
Odblokování dvířek

Požadavek: Čerpadlo je prázdné.

→ *Strana 40*

- 1. POZOR!** Vytékající voda může způsobit věcné škody.
- ▶ Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
2. Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
 3. Zavřete servisní kryt.

20 Přeprava, uskladnění a likvidace

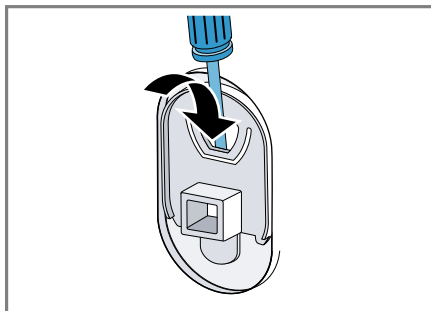
20.1 Demontáž spotřebiče

1. Zavřete přívod vody.
2. Vyprázdněte přívodní hadici.
3. Vypněte spotřebič.
→ *"Vypnutí spotřebiče", Strana 34*
4. Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
5. Vypusťte prací roztok.
→ *"Čištění čerpadla", Strana 40*
6. Odpojte hadice.

20.2 Nasazení přepravních pojistek

Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození při dopravě.

1. Šroubovákem odstraňte 4 krytky.



Krytky uschovejte.

2. Nasaďte 4 přepravní pojistky.
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 14*

20.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

- ▶ Pro další informace viz
→ *"Instalace a připojení", Strana 13*
a
→ *"Spuštění praní bez prádla", Strana 20.*

20.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.

► U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

21 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz příložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

21.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

21.2 Záruka AQUA-STOP

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.












- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně

namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.

- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistěte. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

22 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy než **Eco 40-60** jsou pouze orientační hodnoty a byly zjištěny s využitím platných norem EN 60456 a EN 62512.

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání programu (h:min) ¹	Spotřeba energie (kWh/cyklus) ¹	Spotřeba vody (l/cyklus) ¹	Maximální teplota 5 min ¹ (°C)	Rychlost odstřeďování (ot/min) ¹	Zbytková vlhkost (%) ¹
Eco 40-60 ²	10,0	3:55	1,000	74,0	40	1400	53,00
Eco 40-60 ²	5,0	2:55	0,450	50,0	30	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:20	0,180	35,0	22	1400	53,00
Eco 40-60 + wash+dry + 	6,0	8:00	3,820	88,0	23	-	-0,1
Eco 40-60 + wash+dry+ 	3,0	4:00	1,950	53,0	23	-	-0,1
 Cottons 20 °C	10,0	4:00	0,500	94,0	22	1400	53,00
 Cottons 40 °C	10,0	4:00	1,200	94,0	39	1400	53,00
 Cottons 60 °C	10,0	3:23	1,900	94,0	55	1400	53,00
 Cottons 40 °C + 	10,0	4:29	1,400	110,0	39	1400	53,00
 Easy Care 40 °C	4,0	2:29	0,800	62,0	44	1400	28,00
 Mixed Fabrics 40 °C	4,0	1:00	0,700	48,0	41	1400	55,00
 Wool  30 °C	2,0	0:41	0,200	42,0	23	800	30,00

¹ Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

² Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

23 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,8 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotřebiče	62,2 cm
Hloubka spotřebiče při zavřených dvířkách	64,5 cm
Hloubka spotřebiče při otevřených dvířkách	114,2 cm
Hmotnost	81,7 kg
Maximální množství prádla	10,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
⇒ Minimální pojistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	1900-2300 W
Příkon	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnutý stav: 0,50 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W ■ Doba do nastavení pohotovostního režimu při propojení v síti (Wi-Fi): 5 min ■ Propojený pohotovostní provoz (Wi-Fi): 2,00 W
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimálně 100 kPa (1 bar) ■ Maximálně: 1 000 kPa (10 bar)

Délka přívodní hadice	150 cm
-----------------------	--------

Délka odtokové hadice	150 cm
-----------------------	--------

Délka síťového kabelu	210 cm
-----------------------	--------

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti F. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

24 Prohlášení o shodě

Společnost BSH Hausgeräte GmbH tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí Home Connect splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Podrobné RED prohlášení o shodě naleznete na internetové stránce siemens-home.bsh-group.com na stránce vašeho spotřebiče mezi doplňujícími dokumenty.



Pásmo 2,4 GHz (2 400–2 483,5 MHz): max. 100 mW
Pásmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 100 mW

¹ Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

cs Prohlášení o shodě

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.									
AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA		
5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.									

CS Vyrobeno společností BSH Hausgeräte GmbH s obchodní licencí Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

siemens-home.bsh-group.com



9001692947

(030420)

CS